LEVENSDUUR EN DUUR VAN DE BATTERIJ

De batterij heeft een beperkte levensduur. De oplaadduur van de batterij wordt langer naarmate de batterij ouder wordt en veel gebruikt is. De levensduur van de batterij is ook afhankelijk van de wijze van opslag en gebruik, de omgeving en andere factoren. Opladen in andere omgevingen kan minder efficiënt zijn.

WANNEER HET PRODUCT NIET GEBRUIKT WORDT

Als het product voor een langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam dat je dit ten minste één keer per jaar volledig oplaadt om de functionaliteit te behouden.

WAARSCHUWING: ALGEMENE BATTERIJVEILIGHEID

Batterijvloeistof is bijtend en kan giftig zijn. Het kan brandwonden veroorzaken en schadelijk of dodelijk zijn bij inslikken.
Om het risico op letsel te verminderen en het product op een veilige manier te gebruiken:

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laad oplaadbare batterijen alleen op met de oplader/kabel die met je apparaat is meegeleverd. Het gebruik van een onjuiste oplaadmethode kan leiden tot brand of ontploffing.
- Haal de batterij niet uit elkaar, plet, open en doorboor deze niet, veroorzaak geen kortsluiting en stel de batterij niet bloot aan temperaturen boven de 40 °C (104 °F) en gooi batterijen niet in vuur of water.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer.
- Laad batterijen niet op in de buurt van vuur of in extreem hete omstandigheden.
- Laat producten aangedreven door batterijen niet voor langere tijd in direct zonlicht staan.
- Het laten vallen van het apparaat, vooral op een harde ondergrond, kan het apparaat en de batterij beschadigen. We raden je aan professionele hulp te zoeken om je apparaat te inspecteren als je denkt dat er schade is opgetreden.
- Indien het apparaat een verwijderbare of vervangbare batterij heeft:
- Verwijder de batterijen uit je apparaat voordat je het voor langere tijd opbergt.
- Verwijder voorzichtig alle oude batterijen door de meegeleverde instructies voor het plaatsen van de batterij in omgekeerde volgorde uit te voeren.
- Zorg ervoor dat metalen voorwerpen de polen niet raken. Ze kunnen heet worden en brandwonden veroorzaken.
- Sluit de batterijen niet rechtstreeks aan op stopcontacten in de muur of op stopcontacten in de auto.
- Gebruik nooit een beschadigde batterij. Als de behuizing scheuren of vervormingen vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik en dank deze op de juiste manier af. Het gebruik van een beschadigde batterij kan elektrische kortsluitingen, oververhitting en andere defecten aan componenten veroorzaken.
- Gooi een batterij nooit in open vuur of een oven. Het pletten van, of snijden in een batterij kan een explosie veroorzaken.

ES. PRODUCTO ALIMENTADO POR BATERÍA

PRECAUCIONES DE USO RELATIVOS A LA BATERÍA

- Si su producto tiene una batería incorporada no reemplazable, no intente abrir el producto ni quitar la batería, ya que podría dañar el producto y/o lesionarse. Póngase en contacto con su distribuidor local de Nacon o con profesionales cualificados para cambiar la batería.
- Si su producto está equipado con una batería integrada sustituible, use únicamente el tipo de batería que proporciona Nacon. Las baterías usadas deben retirarse rápidamente y llevarse al centro de recogida correspondiente.
- RECICLAJE: El producto, y/o la batería, deben reciclarse o desecharse de la forma correcta. Póngase en contacto con las autoridades locales o con un centro de reciclaje para obtener instrucciones sobre la eliminación de baterías y productos.
- La batería no se puede someter a temperaturas extremadamente altas o bajas, ni a una presión de aire extremadamente baja a gran altitud durante su uso, almacenamiento o transporte, ya que puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- El desecho de una batería en el fuego o en un horno caliente, o su aplastamiento o corte mecánico, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- La sustitución de una batería por otra de tipo incorrecto puede anular la protección.
- PRECAUCIÓN: existe riesgo de incendio o explosión si se sustituye la batería por otra de tipo incorrecto.

VIDA ÚTIL Y DURACIÓN DE LA BATERÍA

La batería tiene una vida útil limitada. Con el uso repetido y el tiempo, la duración de la carga de la batería se reduce gradualmente. La vida útil de la batería también varía según la forma de almacenamiento, las condiciones de uso, el entorno y otros factores. Si la carga se lleva a cabo bajo otras temperaturas, puede ser menos eficaz.

CUANDO NO USE EL PRODUCTO

Cuando no use el producto durante un periodo prolongado, se recomienda que lo cargue completamente al menos una vez al año para conservar su funcionalidad.

ADVERTENCIA: SEGURIDAD GENERAL DE LA BATERÍA

El líquido de la batería es corrosivo y puede ser tóxico. Puede provocar quemaduras y ser nocivo o mortal en caso de ingestión.
Con el propósito de reducir el riesgo de lesiones y utilizar el producto de forma segura:

- Mantener las baterías fuera del alcance de los niños.
- Cargue las baterías recargables únicamente con el cargador y el cable incluidos con el dispositivo. Una forma de carga incorrecta puede provocar un incendio o una explosión.
- No desmonte, aplaste, abra, perfore, cortocircuite los contactos o circuitos externos, exponga a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F) ni arroje las baterías al fuego o al agua.
- Desconecte el cable de carga durante las tormentas eléctricas.
- No recargue las baterías cerca del fuego o en caso de altas temperaturas.
- No exponga los productos alimentados por batería a la luz directa del sol durante un periodo prolongado.
- Puede dañar el dispositivo y su batería si lo dejar caer, especialmente sobre una superficie dura. Si cree que el dispositivo ha sufrido daños, le recomendamos que solicite ayuda profesional para revisarlo.

Si el dispositivo tiene una batería extraíble o sustituible, entonces:

- Retire las baterías del dispositivo antes de guardarlo durante periodos prolongados.
- Retire las baterías usadas siguiendo en sentido contrario las instrucciones de instalación de las baterías proporcionadas con el dispositivo.
- No permita que objetos metálicos toquen los terminales de la batería. Pueden calentarse y provocar quemaduras.
- No conecte directamente las baterías a tomas de pared o de coche.
- No use nunca una batería dañada. Si la carcasa presenta grietas o deformaciones, deje de usarla inmediatamente y deséchela de forma correcta. El uso de una batería dañada puede provocar cortocircuitos, sobrecalentamiento y otros fallos en los componentes.
- Nunca ponga una batería en el fuego o un horno ni la aplaste o la corte, ya que esto puede provocar una explosión.

IT. PRODOTTO A BATTERIA

PRECAUZIONI PER L'USO RELATIVE ALLA BATTERIA

- Se il prodotto è dotato di una batteria integrata e non sostituibile, non tentare di aprire il prodotto o di rimuovere la batteria, poiché si potrebbe danneggiare il prodotto e/o ferirsi. Contattare il rivenditore Nacon di zona o professionisti qualificati per la sostituzione della batteria.
- Se il prodotto ha una batteria integrata sostituibile, utilizzare solo il tipo di batteria fornita da Nacon. Le batterie usate vanno rimosse tempestivamente e portate al centro di raccolta previsto.
- RICICLO: Il prodotto e/o la batteria devono essere riciclati o smaltiti in modo corretto. Per ricevere istruzioni in merito allo smaltimento della batteria e del prodotto, contattare le autorità locali competenti o il centro di riciclo.
- La batteria non può essere sottoposta a temperature estremamente elevate o basse, o a una pressione dell'aria estremamente bassa ad alta quota durante l'uso, la conservazione o il trasporto, poiché ciò potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, possono provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperature estremamente elevate può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- La sostituzione di una batteria con un tipo non corretto può compromettere la sicurezza.
- ATTENZIONE - Se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto, sussiste il rischio di incendio o esplosione.

CICLO DI VITA E DURATA DELLA BATTERIA

La batteria ha una durata di vita limitata. La durata della ricarica della batteria diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e l'obsolescenza. La durata di vita della batteria dipende anche dal metodo di conservazione, dallo stato d'uso, dall'ambiente e da altri fattori. La ricarica potrebbe non essere così efficace se effettuata in altri ambienti.

QUANDO IL PRODOTTO NON E IN USO

Quando il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, si raccomanda di ricaricarlo completamente almeno una volta all'anno per preservarne la funzionalità.

AVVERTENZA: SICUREZZA GENERALE DELLA BATTERIA

Il liquido della batteria è corrosivo e potrebbe essere tossico. Può provocare ustioni ed essere nocivo o mortale se ingerito.
Per ridurre il rischio di incidenti e utilizzare il prodotto in modo sicuro:

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Caricare le batterie ricaricabili solo con caricatore/cavo in dotazione col dispositivo. Un metodo di ricarica non corretto comporta il rischio di incendio o esplosione.
- Non smontare, schiacciare, aprire, perforare, non provocare cortocircuiti o contatti, non esporre a una temperatura superiore a 40°C (104°F), non smaltire le batterie nel fuoco o in acqua.
- Scollegare il cavo di ricarica durante i temporali con fulmini.
- Non ricaricare la batteria vicino al fuoco o in condizioni di caldo estremo.
- Non lasciare i prodotti a batteria esposti alla luce del sole per un periodo prolungato.
- La caduta del dispositivo, soprattutto su una superficie dura, può danneggiare il dispositivo stesso e la batteria. Rivolgersi a un tecnico professionista per far controllare il dispositivo se si ritiene che si sia verificato un danno.

Nel caso in cui il dispositivo disponga di batteria rimovibile o sostituibile:

- Togliere le batterie dal dispositivo prima di riporlo per lunghi periodi.
- Rimuovere attentamente tutte le vecchie batterie invertendo le istruzioni per l'installazione fornite con il dispositivo.
- Fare in modo che nessun oggetto metallico entri in contatto con i terminali della batteria. Possono surriscaldarsi e provocare ustioni.
- Non collegare direttamente le batterie alle prese a muro o alla presa accendisigari dell'auto.
- Non usare mai una batteria danneggiata. Se l'alloggiamento presenta crepe o deformazioni, smettere immediatamente di usarla e smaltirla in modo corretto. L'uso di una batteria danneggiata può provocare cortocircuiti elettrici, surriscaldamento e guasti ad altri componenti.
- Non gettare mai una batteria nel fuoco o in un forno, anche il fatto di schiacciarla o tagliarla può causare un'esplosione.

PT. PRODUTO COM BATERIA

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO RELATIVAMENTE À BATERIA

- Se o seu produto tiver uma bateria incorporada e não substituível, não tente abrir o produto ou remover a bateria, pois pode danificar o produto e/ou ferir-se. Contacte o seu revendedor local da Nacon ou profissionais qualificados para a substituição da bateria.
- Se o seu produto tiver uma bateria substituível integrada, utilize apenas o tipo de bateria fornecido pela Nacon. As baterias usadas devem ser removidas imediatamente e levadas para o centro de recolha adequado.
- RECICLAGEM: O produto e/ou bateria devem ser reciclados ou descartados de forma adequada. Contacte a sua autoridade local ou centro de reciclagem para obter instruções sobre a eliminação da bateria e do produto.
- A bateria não pode ser submetida a temperaturas extremamente altas ou baixas, ou a pressão de ar extremamente baixa em altitudes elevadas durante o uso, armazenamento ou transporte, pois isso pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- A eliminação de uma bateria no fogo ou num forno quente, ou a trituração ou corte mecânico de uma bateria, pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- A substituição de uma bateria por um tipo incorreto pode anular uma proteção.
- CUIDADO - Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

VIDA ÚTIL E DURAÇÃO DA BATERIA

A bateria tem uma vida útil limitada. A duração da carga da bateria diminui gradualmente com o uso repetido e a antiguidade. A vida da bateria depende igualmente do método de armazenamento, do estado da utilização, do ambiente e de outro fatores. A carga pode não ser tão eficiente se efetuada em outro ambientes.

QUANDO O PRODUTO NAO ESTIVER A SER UTILIZADO

Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que proceda ao seu carregamento completo, pelo menos uma vez por ano, para manter a sua funcionalidade.

AVISO: SEGURANÇA GERAL DA BATERIA

O líquido da bateria é corrosivo e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras e ser nocivo ou fatal se ingerido.
Para reduzir o risco de lesão e para usar o produto de uma forma segura:

- Manter sempre as baterias fora do alcance das crianças.
- Carregar as baterias recarregáveis apenas com o carregador/cabo fornecido com o seu dispositivo. Usar um método de carregamento inadequado pode provocar um incêndio ou explosão.
- Não desmontar, esmagar, abrir, perfurar, provocar curto-circuito em contactos ou circuitos externos, expor a temperaturas acima de 40 °C (104 °F) nem descartar as baterias no fogo ou água.
- Desligar o cabo de carregamento durante trovoadas.
- Não recarregar as baterias perto do fogo ou em condições de calor extremo.
- Não deixar os produtos alimentados por bateria expostos à luz solar direta por longos períodos.
- Deixar cair o dispositivo, especialmente numa superfície rígida, pode danificar o dispositivo e a bateria. Recomendamos que procure ajuda profissional para inspecionar o seu dispositivo se acreditar que ocorreu algum dano.

Se o dispositivo tiver uma bateria removível ou substituível:

- Remova as baterias do seu dispositivo antes de armazená-lo por longos períodos de tempo.
- Remova cuidadosamente todas as baterias antigas invertendo as instruções de instalação da bateria fornecidas com o seu dispositivo.
- Não permita que objetos metálicos toquem nos terminais da bateria. Podem aquecer e causar queimaduras.
- Não ligue as baterias diretamente às tomadas de parede ou do carro.
- Nunca use uma bateria danificada. Se a caixa apresentar fissuras ou defeitos, pare imediatamente de utilizá-la e descarte-a de forma adequada. A utilização de uma bateria danificada pode causar curto-circuitos elétricos, sobreaquecimento e falhas de outros componentes.
- Nunca atire uma pilha para o fogo ou para um forno; esmagar ou cortar uma pilha pode provocar uma explosão.

PL. PRODUKT ZASILANY Z BATERII

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA BATERII

- Jeśli ten produkt jest wyposażony we wbudowaną, wymienną baterię, używaj wyłącznie baterii dostarczonej przez firmę Nacon. Zużyte baterie należy niezwłocznie usunąć i przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki.
- RECYCLING: Produkt i/lub baterię należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Aby uzyskać instrukcje dotyczące utylizacji baterii i produktu, skontaktuj się z odpowiednimi władzami lokalnymi lub centrum recyklingu.
- Bateria nie może być poddawana działaniu ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur ani ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach podczas użytkowania, przechowywania lub transportu, ponieważ może to grozić wybuchem lub wyciekiem łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Wyrzucanie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Wymiana baterii na niewłaściwy typ może spowodować utratę zabezpieczenia.
- UWAGA — Wymiana baterii na niewłaściwy typ może spowodować pożar lub wybuch.

ŻYWOTNOŚĆ I OKRES UŻYTKOWANIA BATERII

Bateria ma ograniczoną żywotność. W związku z wielokrotnym użytkowaniem i Z upływem czasu pojemność baterii stopniowo maleje. Żywotność baterii różni się także w zależności od sposobu przechowywania, rodzaju użytkowania, środowiska i innych czynników. Ładowanie może nie być tak skuteczne, jeśli jest przeprowadzane w innych Warunkach.

GDY PRODUKT NIE JEST UZYWANY

Gdy produkt nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się pełne naładowanie przynajmniej raz w roku, aby zachować jego funkcjonalność.

OSTRZEŻENIE: OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

Substancja znajdująca się w baterii jest żrący i może być toksyczny. Może powodować oparzenia, a w przypadku połknięcia może być szkodliwy lub śmiertelny.
Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń i używać produktu w sposób bezpieczny:

- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki/kabla sprzedawanych z urządzeniem. Użycie niewłaściwej metody ładowania może spowodować pożar lub wybuch.
- Baterii nie należy demontować, zgniatać, otwierać, przekłuwać, powodować zwarcia ich zewnętrznych styków lub obwodów, wystawiać na działanie temperatury powyżej 40°C (104°F) ani wrzucać do ognia lub wody.
- Podczas burzy z piorunami należy odłączyć kabel do ładowania.
- Nie ładować baterii w pobliżu ognia lub w wysokiej temperaturze.
- Nie narażać produktów zasilanych z baterii na działanie bezpośrednich promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Upuszczenie urządzenia, szczególnie na twardą powierzchnię, może spowodować uszkodzenie jego oraz jego baterii. Jeśli uważasz, że nastąpiło uszkodzenie, zalecamy skorzystanie z profesjonalnej pomocy w celu sprawdzenia urządzenia.

Jeśli urządzenie posiada baterię wyjmowaną lub wymienną, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Wyjąć baterie z urządzenia przed przechowywaniem go przez dłuższy czas.
- Ostrożnie wyjąć wszystkie stare baterie, postępując zgodnie z dostarczoną w zestawie instrukcją instalacji baterii.
- Uważać, aby metalowe przedmioty nie stykały się z zaciskami baterii. Mogą one się nagrzewać i powodować oparzenia.
- Nie podłączać baterii bezpośrednio do gniazdek ściennych lub samochodowych.
- Pod żadnym warunkiem nie używać uszkodzonych baterii. Jeśli w obudowie są pęknięcia lub odkształcenia, należy natychmiast zaprzestać używania baterii i oddać ją do utylizacji w odpowiedni sposób. Użycie uszkodzonej baterii może spowodować zwarcie elektryczne, przegrzanie i awarię innych podzespołów.
- Proszę nigdy nie wrzucać baterii do ognia lub piekarnika; zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch. Jeśli produkt ma wbudowaną, niewymienną baterię, nie należy próbować otwierać produktu ani wyjmować baterii, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu i/lub obrażenia ciała. W celu wymiany baterii skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Nacon lub wykwalifikowanym personelem.

To view the Nacon general warranty conditions, please visit our website:
www.nacongaming.com
To access the full text of the EU declaration of conformity, please visit this page:
my.nacongaming.com/en-GB/support

Pour consulter les conditions générales de garantie de Nacon, rendez-vous sur notre site internet :
www.nacongaming.com
Pour avoir accès au texte intégral de la déclaration UE de conformité, consultez cette page :
my.nacongaming.com/fr-FR/support

Die allgemeinen Garantiebedingungen von Nacon finden Sie auf unserer Website
www.nacongaming.com
Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Seite:
my.nacongaming.com/de-DE/support

Ga naar onze website www.nacongaming.com *om de algemene garantievoorwaarden van Nacon te raadplegen.*
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op deze pagina:
my.nacongaming.com/nl-NL/support

Para consultar las condiciones generales de garantía de Nacon, visite nuestro sitio web:
www.nacongaming.com
Para acceder al texto completo de la declaración de conformidad de la UE, consulte esta página:
my.nacongaming.com/es-ES/support

Per consultare le condizioni generali di garanzia di Nacon, visitate il nostro sito web:
www.nacongaming.com
Per accedere al testo integrale della dichiarazione di conformità UE, consultare questa pagina:
my.nacongaming.com/it-IT/support

Para consultar as condições gerais de garantia da Nacon, visite o nosso website:
www.nacongaming.com
Para aceder ao texto integral da declaração de conformidade da UE, consulte esta página:
my.nacongaming.com/en-EN/support

Pentru a consulta condițiile generale de garanție Nacon, vizitați site-ul nostru:
www.nacongaming.com
Pentru a accesa textul integral al declarației de conformitate UE, consultați această pagină:
my.nacongaming.com/en-EN/support

Aby zapoznać się z ogólnymi warunkami gwarancji Nacon, odwiedź naszą stronę internetową:
www.nacongaming.com
Aby uzyskać dostęp do pełnego tekstu deklaracji zgodności UE, odwiedź tę stronę:
my.nacongaming.com/en-EN/support/

www.nacongaming.com

DISTRIBUTOR / REGION	POSTAL ADDRESS	SUPPORT EMAIL	PHONE NUMBER
NACON Manufacturer France	396-466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Fretin, France	support.fr@nacongaming.com	+33 1 59 13 38 39
Germany Bigben DE	Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland	support.de@nacongaming.com	02271-9047997
Belgium Bigben BE	Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4, 1420 Braine l'Alleud, Belgium	support@nacongaming.com	+33 1 59 13 38 39
Netherlands Bigben NL	's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland	support@nacongaming.com	+33 1 59 13 38 39
Spain Nacon ES	Calle Mayor 58 3° Oficina 1, 28013 Madrid, España	support@nacongaming.com	+33 1 59 13 38 39
Italy Bigben IT	Corso Sempione 221, 20025 Legnano (MI), Italia	support@nacongaming.com	+33 1 59 13 38 39
USA Nacon Inc.	1124 8th Street, Kirkland, WA 98033, USA	support.us@nacongaming.com	1 833 622 6687
Australia Support/ Pascoe Vale	146A Sussex, Pascoe Vale, VIC, Australia, 3044	support.us@nacongaming.com	1 833 622 6687
Australia Office /Sydney	Level 2/20 Bond Street, Sydney NSW 2000, Australia	support.us@nacongaming.com	1 833 622 6687

IMPORTANT NOTES:

- **Central Support Number (Europe): +33 1 59 13 38 39**
  The phone number serves as the primary contact point for France, Belgium, Netherlands, Spain, and Italy.
  Ce numéro de téléphone est le point de contact principal pour la France, la Belgique, les Pays-Bas, l'Espagne et l'Italie.
  Dit telefoonnummer is het primaire contactpunt voor Frankrijk, België, Nederland, Spanje en Italië.
  Este número de teléfono es el principal punto de contacto para Francia, Bélgica, Países Bajos, España e Italia.
  Questo numero di telefono funge da punto di contatto principale per Francia, Belgio, Paesi Bassi, Spagna e Italia.
- **Besonderheiten für Deutschland:**
  Die deutsche Support-Hotline (02271-9047997) ist von Montag bis Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr erreichbar (ausgenommen gesetzliche Feiertage).
- **US/AU Regional Support:**
  North America and Australia share the support number **1 833 622 6687** and email **support.us@nacongaming.com**
- **Australia Locations:**
  Both the primary support center in Pascoe Vale and the corporate office in Sydney are listed for reference.

PART NUMBER : 100-01A
©2026 NACON - 396-466 Rue de la Voyette CRT2 59273 Fretin
Made in China / Fabriqué en Chine / Prodotto in Cina - **www.nacongaming.com**
09.2026

WIRELESS PRODUCTS

REGULATORY COMPLIANCE WARRANTY SAFETY-PRECAUTIONS

REGULATORY COMPLIANCE

CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE

1 - FCC DECLARATION OF CONFORMITY
EN. FCC: Declaration of Conformity
This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receivers.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receivers connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements.
The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

2 - IC STATEMENT
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CANADA
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

3 - EIRP/ DECLARATION OF CONFORMITY (UK + EU)
EN. EIRP STATEMENT
The EIRP power values and the Frequency bands relating to this product, identified in the list below, comply with the requirements of Directive 2014/53/EU:

EIRP: <13dBm
Frequency band: (2,402 ~ 2,480) GHz

EU DECLARATION OF CONFORMITY
Nacon hereby declares that the radio equipment type complies with Directive 2014/53/EU.

UK DECLARATION OF CONFORMITY
UK RE Regulation `Informal DoC' statement
Hereby Nacon declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. For details please access the following web address : https://my.nacongaming.com/fr-FR/support
The frequencies used by the wireless networking feature of this product are the 2.4GHz and/or Bluetooth® range.
Wireless frequency band and maximum output power:
Frequency Band: 2.402GHz – 2.480Ghz
Maximum Output Power: < 13dBm / 20mW

FR. DÉCLARATION EIRP
Les valeurs de puissances EIRP et des bandes de Fréquence relatives au présent produit, identifié dans la liste ci-après, sont conformes aux exigences de la directive 2014/53/UE:
EIRP: <13dBm
Bande de fréquence : (2,402 ~ 2,480) GHz

EU DECLARATION DE CONFORMITÉ
Par la présente Nacon déclare que l'équipement radioélectrique est conforme à la directive 2014/53/UE.

DE. EIRP EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Die EIRP-Leistungswerte und die Frequenzbänder für dieses Produkt, die in der nachstehenden Liste aufgeführt sind, entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU:
EIRP: <13dBm
Frequenzband : (2,402 ~ 2,480) GHz

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Nacon erklärt hiermit, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

NL. EIRP-VERKLARING
De EIRP-vermogenswaarden en de frequentiebanden met betrekking tot dit product, zoals vermeld in de onderstaande lijst, voldoen aan de eisen van Richtlijn 2014/53/EU:
EIRP: <13dBm
Frequentieband: (2,402 ~ 2,480) GHz

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
Nacon verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

ES. DECLARACIÓN
Los valores de potencia del IPESI y las bandas de frecuencias relacionadas con este producto, identificadas en la lista siguiente, cumplen los requisitos de la Directiva 2014/53/UE:
EIRP: <13dBm
Banda de frecuencia : (2,402 ~ 2,480) GHz

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
Mediante la presente, Nacon declara que el equipo radioeléctrico cumple la directiva 2014/53/UE.

IT. EIRP DICHIARAZIONE
I valori di potenza EIRP e le bande di frequenza relative a questo prodotto, identificati nell'elenco seguente, sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/53/UE:

EIRP: <13dBm
Banda di frequenza : (2,402 ~ 2,480) GHz

EU DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Il sottoscritto, Nacon dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

PT. DECLARAÇÃO EIRP
Os valores de potência EIRP e as bandas de frequência relativas a este produto, identificados na lista abaixo, cumprem os requisitos da Diretiva 2014/53/UE:
EIRP: <13dBm
Banda de frequência : (2,402 ~ 2,480) GHz

EU DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
A Nacon declara que o equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

PL. OŚWIADCZENIE EIRP
Wartości mocy EIRP i pasma częstotliwości odnoszące się do tego produktu, określone w poniższym wykazie, są zgodne z wymogami dyrektywy 2014/53/UE
EIRP: <13dBm
Częstotliwości : (2,402 ~ 2,480) GHz

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Niniejszym Nacon oświadcza, że sprzęt radiowo-elektryczny jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE.

4 - EU WHEELIE BIN STATEMENT
EN. *(ONLY USE FOR PRODUCT WITH BATTERY)* This product contains batteries covered by the European Regulation (EU) 2023/1542 which cannot be disposed of with normal household waste. Please check your local area rules for the separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environment and human health.

FR. *(À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES PRODUITS AVEC BATTERIE)* Votre produit contient une batterie qui relève du réglement européen (UE) 2023/1542 et ne peut donc pas être jetée avec les ordures ménagères. Merci de vous renseigner sur les règles locales de collecte séparée des batteries, car une mise au rebut correcte contribue à éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement.

DE. *(NUR FÜR PRODUKTE MIT AKKU VERWENDEN)* Ihr Produkt enthält Batterien, die gemäß der Europäischen Verordnung (EU) 2023/1542 nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien, da eine ordnungsgemäße Entsorgung dazu beitragt, negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

NL. *(ALLEEN GEBRUIKEN VOOR EEN PRODUCT MET EEN BATTERIJ)* Uw product bevat batterijen die voldoen aan de Europese verordening (EU) 2023/1542 en die niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Informeer naar de lokale regelgeving betreffende gescheiden inzameling van batterijen aangezien een juiste afvalverwerking bijdraagt aan het voorkomen van negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

ES. *(UTILIZAR SOLO PARA PRODUCTOS CON BATERIA)* Tu producto contiene pilas que cumplen la normativa europea (UE) 2023/1542 y no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, informese sobre la normativa local en materia de recogida selectiva de las baterias, ya que la eliminacion correcta ayuda a prevenir consecuencias negativas

para el medio ambiente y la salud humana.

IT. *(DA UTILIZZARE SOLO PER IL PRODOTTO CON BATTERIA)* Il tuo prodotto contiene batterie conformi al regolamento europeo (UE) 2023/1542 e non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Informarsi sulle regole locali sulla raccolta differenziata delle batterie, poichÈ lo smaltimento corretto contribuisce a prevenire le conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

PT. *(UTILIZAR APENAS PARA PRODUTOS COM BATERIA)* O teu produto contém pilhas que estão em conformidade com o Regulamento Europeu (UE) 2023/1542 e não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Informe-se sobre as regras locais relacionadas com a recolha seletiva de baterias, pois a eliminacao correta das baterias ajuda a evitar consequencias negativas para o ambiente e saude humana.

PL. *(UZYWAC WYLACZNIE DO PRODUKTU Z BATERIA)* wój produkt zawiera baterie, które są zgodne z europejskim rozporządzeniem (UE) 2023/1542 i nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Prosimy poinformować się w zakresie lokalnych przepisow dotyczących selektywnej zbiorki baterii w celu ich prawidłowej utylizacji, aby zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i chronić zdrowie ludzi.

EN. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by European Regulation (EU) 2012/19/EU. Please check your local area rules for the separate collection of electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal helps to prevent negative consequences for the environment and human health.

FR. La présence de ce symbole de poubelle barrée signifie que ce produit est couvert par le réglement européen (UE) 2012/19/UE. Veuillez vous renseigner sur votre système local de collecte séparée des équipements électriques et électroniques. Merci de respecter la réglementation locale et de ne pas jeter vos anciens appareils avec les ordures ménagères ordinaires. Une mise au rebut correcte de votre ancien appareil contribue à éviter les effets néfastes potentiels sur l'environnement et la santé humaine.

DE. Dieses Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt unter die europäische Verordnung (EU) 2012/19/EU fällt. Bitte informieren Sie sich über das örtliche Abfalltrennsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte richten Sie sich nach den in Ihrer Region geltenden Vorschriften für die Abfalltrennung und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht mit Ihren normalen Haushaltsabfällen. Die Entsorgung alter Produkte hilft, Umweltschäden zu verhindern und Ihre Gesundheit zu schützen.

NL. De aanwezigheid van dit symbool van een doorkruiste vuilnisbak op wielen betekent dat dit product valt onder de Europese Verordening (EU) 2012/19/EU. Ga na welk lokaal inzamelpunt er bestaat voor elektrische en elektronische producten. Houd u aan de lokale regelgeving en gooi uw afgedankte producten niet bij het huishoudelijke afval. Een correcte afvoer van uw afgedankte product voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

ES. La presencia de este símbolo de cubo de basura tachado significa que este producto está cubierto por el Reglamento Europeo (UE) 2012/19/UE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con la normativa local y no elimine los productos viejos con la basura doméstica normal. La eliminación correcta de su producto antiguo ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

IT. La presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo prodotto è coperto dal Regolamento europeo (UE) 2012/19/UE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le regole locali e non smaltire i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del vecchio prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

PT. A presença deste símbolo de contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz significa que este produto é abrangido pelo Regulamento Europeu (UE) 2012/19/UE. Informe-se sobre o seu sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não descarte os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico normal. A eliminação correta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

PL. Obecność tego przekreślonego symbolu pojemnika na kółkach oznacza, że produkt ten jest objęty europejskim rozporządzeniem (UE) 2012/19/UE. Prosimy o zapoznanie się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucaj starych produktów razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starego produktu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

5 - TURKISH WASTE REGULATION STATEMENT
ATIK ELEKTRĞKLĞ VE ELEKTRONĞK Eğ YALARIN KONTROLÜ YÖNETMELĞĞĞ
AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

6 - COMPLIANCE PICTOGRAM
AUSTRALIA & NEW ZEALAND

EUROPE

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. - Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés. Ihr Produkt wird aus hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. - Uw product is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. - Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados. - Il suo prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati. - O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. - Państwa produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

FOR HEADSET ONLY / POUR CASQUE UNIQUEMENT
High sound pressure. Hearing damage statement. Do not listen at hight volume levels for long periods.
Pression acoustique élevée. Déclaration sur les risques d'altération de l'ouïe. N'écoutez pas à un volume élevé pendant des périodes prolongées.

Hoher Schalldruck. Warnung vor Gehörschäden. Hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke.

Hoge geluidsdruk. Waarschuwing voor gehoorschade. Luister niet gedurende lange tijd op een hoog volume.

Presión de sonido elevada. Advertencia de daños auditivos. No escuche a un volumen alto durante periodos prolongados.

Pressione sonora elevata. Avviso di danni all'udito. Non ascoltare a volume elevato per periodi prolungati.

Pressão sonora elevada. Aviso de danos auditivos. Não ouça a um volume elevado durante longos períodos.

Wysokie ciśnienie akustyczne. Ostrzeżenie o uszkodzeniu słuchu. Nie słuchać przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

WARRANTY

GARANTIE

NACON offers a one year Limited (North America, Australia and New Zealand, two years Limited (EU and UK) and one year Limited (all other countries and regions). Please be aware that you may have other rights depending on the laws of the state or country where the product was purchased. We strongly advise you to keep your receipt of purchase in order to prove the date of purchase of this product.

EN (UK and EUROPE)
This product bearing the Nacon trademark, is guaranteed by the manufacturer for a period of 2 years from the date of purchase, and will, during this period be replaced with the same or a similar model, at our option, free of charge, if there is a defect due to faulty material, or workmanship. This guarantee does not cover defects arising from accidental damage, misuse or wear and tear, and is available only to the original purchaser of the product. This does not affect your statutory rights. Please keep the proof of purchase receipt for any future claim. The original packaging must be kept for all distance purchases (mail order & Internet).

EN (NORTH AMERICA)
NACON offers a one year limited warranty on this product. However, you can also enjoy other rights, you can vary according to the laws in force in the State and the country in which you made your purchase. We recommend that you keep your receipt to prove the date of purchase of this product. To view NACON's general warranty conditions, visit our webs

AE
هذا المنتج "NACON" في ضمان الشركة المصنعة لمدة عامين من تاريخ الشراء. خلال هذه المدة، في حالة وجود عيب في المنتج أو في التصنيع، سيتم استبدال المنتج المذكور مجانًا بنفس الطراز أو بمنتج مشابه، وهذا وفقًا لتقديرنا الخاص والمطلق. لأي مطالبة أو طلب بشأن الضمان، يُرجى الاحتفاظ بدليل الشراء في مكان آمن طوال فترة الضمان. بدون هذا المستند، لن يكون بمقدورنا النظر في طلبك. بالنسبة لأي عملية شراء عن بعد (مبيعات عبر المراسلة، ومبيعات عن طريق الإنترنت)، يُرجى الاحتفاظ بالعبوة الأصلية. لا يغطي هذا الضمان العيوب الناجمة عن التلف العرضي، أو سوء الاستخدام، أو البلى الطبيعي. لا تغير هذه الأحكام بأي شكل من الأشكال حقوقك القانونية. للاطلاع على شهادة المطابقة، يُرجى زيارة:

AU
This product comes with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This product comes with 1 year warranty from date of purchase. Defects in the product must have appeared within 1-year, from date of purchase in order to claim the warranty. All warranty claims must be facilitated back through the retailer of purchase, in accordance with the retailer's returns policies and procedures. Any cost incurred, as a result of returning the product to the retailer of purchase - are the full responsibility of the consumer. This warranty shall not apply if the product has been damaged by abuse, misuse, negligence, accident, modification, tampering or by any causes unrelated to defective materials and/or workmanship.

DE
Auf dieses Produkt mit dem Warenzeichen Nacon gewährt der Hersteller eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Es wird während dieser Zeit nach unserem Ermessen kostenlos durch das gleiche oder ein ähnliches Modell ersetzt, wenn ein Mangel aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern vorliegt. Für jegliche Garantieanfragen oder Reklamationen bewahren Sie bitte Ihren Kaufbeleg für die Dauer der Garantie auf. Ohne dieses Dokument können wir Ihre Anfrage nicht bearbeiten. Bei allen Fernkäufen (Versandhandel & Internet) ist die Originalverpackung aufzubewahren. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch Unfallschäden, Missbrauch oder Abnutzung entstehen. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben davon unberührt.

ES (EUROPE)
Este producto con la marca registrada Nacon está garantizado por el fabricante durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de compra, y durante este periodo se sustituirá de forma gratuita por el mismo modelo u otro similar, a nuestra discreción, si existe un defecto debido a deficiencias del material o la fabricación. Para cualquier solicitud o reclamación de garantía, conserva la prueba de compra mientras dure la garantía. Sin dicho documento, no podremos procesar tu solicitud. Debe conservarse el envoltorio original para todas las compras a distancia (por correo e internet). Esta garantía no cubre defectos producidos por daños accidentales, uso indebido o desgaste. Esto no afecta a tus derechos legales.

SERVICIO DE ASISTENCIA
Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.

ES (NORTH AMERICA)
NACON ofrece una garantía limitada de un año para este producto. Tenga en cuenta que puede disfrutar de otros derechos en función de las leyes del estado y país donde adquirió el producto. Es altamente recomendable que conserve el recibo de compra para comprobar la fecha de compra de este producto.

FR (EUROPE)
Ce produit Nacon est garanti par le fabricant pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Au cours de cette période, en cas de vice de matériau ou de fabrication, ledit produit sera remplacé gratuitement par le même modèle ou un article similaire, et ce, à notre seule et entière discrétion. Pour toute réclamation ou demande relative à la garantie, veuillez conserver votre preuve d'achat en lieu sûr pendant toute la durée de la garantie. Sans ce document, nous ne serons pas en mesure de traiter votre demande. Pour tout achat à distance (vente par correspondance et par Internet), veuillez conserver l'emballage d'origine. Cette garantie ne couvre pas les défauts survenant à la suite de dommages accidentels, d'un usage abusif ou d'une usure normale. Ces dispositions ne modifient en rien vos droits statutaires.

SUPPORT TECHNIQUE
Pour tout renseignement vous pouvez prendre contact avec un service de Support. Avant tout appel, assurez-vous avoir pris le maximum d'informations sur le problème rencontré et sur le produit.

FR (NORTH AMERICA)
NACON offre une garantie limitée d'un an sur ce produit. Toutefois, vous pouvez également jouir d'autres droits, lesquels peuvent varier en fonction des lois en vigueur dans l'État et le pays dans lequel vous avez effectué votre achat. Nous vous conseillons de conserver votre reçu afin de prouver la date d'achat de ce produit.

IT
Questo prodotto a marchio Nacon è garantito dal produttore per 2 anni a partire dalla data d'acquisto. Durante questo periodo, in caso di difetti relativi alla lavorazione o al materiale, il prodotto verrà sostituito gratuitamente con un modello identico o simile, a nostra discrezione. Per qualsiasi richiesta di prestazioni in garanzia, conservare la prova d'acquisto per tutta la durata della garanzia stessa. Senza tale documento non sarà possibile prendere in carico la richiesta. In caso di acquisto a distanza (tramite Internet o ordine postale), è necessario conservare l'imballaggio originale. Questa garanzia non copre difetti dovuti a danni accidentali, utilizzo improprio o normale usura, né la perdita dei componenti. La presente garanzia non modifica i diritti di cui l'utente gode ai sensi di legge.

SERVIZIO ASSISTENZA
Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio assistenza, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto. **NL**
Dit product met het handelsmerk Nacon heeft een fabrieksgarantie van 2 jaar vanaf het moment van aankoop en zal gedurende deze periode kosteloos worden vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar model, door ons te bepalen, als er een defect optreedt als gevolg van ondeugdelijk materiaal of productiefouten. Bewaar je aankoopbewijs voor de duur van de garantieperiode voor het geval dat je een beroep op de garantie moet doen. Zonder dit document kunnen we je verzoek niet in behandeling nemen. Voor alle afstandsaankopen (postorder en internet) geldt dat de originele verpakking moet worden bewaard. Deze garantie is niet van toepassing op defecten die het gevolg zijn van opzettelijke schade, onjuist gebruik of slijtage. Dit heeft geen invloed op je wettelijke rechten als consument.

PT (EUROPE)
Este produto com a marca comercial Nacon tem garantia do fabricante durante um período de 2 anos a partir da data de compra e será, durante este período, substituído por um modelo igual ou semelhante, a nosso critério, e sem custos caso exista um defeito devido a material ou fabrico defeituoso. Guarde a sua prova de compra durante o prazo da garantia para a eventualidade de qualquer pedido ou solicitação de garantia. Sem este documento, não nos será possível processar o seu pedido. O embalamento original deverá ser guardado para todas as compras a longa distância (encomenda por correio e Internet). Esta garantia não cobre defeitos derivados de danos acidentais, uso indevido ou desgaste. Isto não afeta os seus direitos previstos pela lei.

SUPPORT
Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Support, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

PT (SOUTH AMERICA)
A NACON oferece uma garantia limitada de um ano para este produto. Note que poderá ter outros direitos dependendo da legislação em vigor no estado ou país onde o produto foi adquirido. Aconselha-mo-lo a guardar o talão de compra, comprovativo da data de aquisição deste produto.

PL (EUROPE)
Produkt marki Nacon objęty jest gwarancją producenta przez okres 2 lat od daty zakupu. W przypadku stwierdzenia wady materiałowej lub produkcyjnej w tym okresie produkt zostanie bezpłatnie wymieniony na ten sam lub podobny model, zależnie od naszego wyłącznego uznania. Wszelkie roszczenia gwarancyjne oraz zapytania należy kierować do nas wraz z dowodem zakupu, który należy przechowywać w bezpiecznym miejscu przez cały czas trwania gwarancji. Bez takiego dowodu nie będziemy mogli rozpatrzyć wniosku.
W razie zakupów zdalnych (w sprzedaży wysyłkowej i przez internet) należy zachować oryginalne opakowanie. Gwarancja ta nie obejmuje wad wynikających z przypadkowego uszkodzenia, niewłaściwego stosowania lub normalnego zużycia. Niniejsze postanowienia w żaden sposób nie zmieniają ustawowych praw użytkownika.

POMOC TECHNICZNA
Aby uzyskać wszelkie informacje, możesz skontaktować się z działem pomocy technicznej. W wiadomości proszę podać nazwę produktu i opisać dokładnie napotkany problem.

SAFETY - PRECAUTIONS

SÉCURITÉ - PRÉCAUTIONS
(ONLY USE FOR PRODUCT WITH BATTERY)

Li-ion Ni-MH

EN. BATTERY POWERED PRODUCT

PRECAUTIONS FOR USE REGARDING THE BATTERY
- If your product has a built-in, non replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as you may damage the product and/or injure yourself. Contact your local Nacon retailer or qualified professionals for battery replacement.
- If your product has a built-in replaceable battery only use the type of battery supplied by Nacon. Used batteries should be removed promptly and taken to the appropriate collection centre.
- RECYCLING: The product, and/or battery, should be recycled or disposed of in the proper manner. Contact your local authority or recycling centre for instructions on battery and product disposal.
- Battery cannot be subjected to extremely high or low temperatures, extremely low air pressure at high attitude during use storage or transportation, as it may result in an explosion or leakage of flammable liquid or gas.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard.
- CAUTION - Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

BATTERY LIFE AND DURATION
The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated use and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors. Charging may not be as effective when performed in other environments.

WHEN THE PRODUCT IS NOT IN USE
When not in use for an extended period of time, it is recommended that you fully charge
at least once per year in order to maintain its functionality.

WARNING: GENERAL BATTERY SAFETY
Battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause burns and may be harmful or fatal
if swallowed.
To reduce the risk of injury and to use the product in a safe way:
- Keep batteries out of the reach of children.
- Charge rechargeable batteries only with the charger/cable provided with your device. Using an improper charging method may result in fire or explosion.
- Do not disassemble, crush, open, puncture, short external contacts or circuits, expose to temperatura above 40°C (104°F), or dispose of batteries in fire or water.
- Unplug your charging cable during lightning storms.
- Do not recharge batteries near a fire or in extremely hot conditions.
- Do not leave battery powered products, in direct sunlight, for an extended period.
- Dropping your device, especially on a hard Surface, can damage the device and its battery.
  We recommend that you seek professional help to inspect your device if you believe damage has occurred.

If the device has a removable or replaceable battery then:
- Remove the batteries, from your device, before storing it for extended periods.
- Carefully remove all old batteries by reversing the battery installation instructions provided with your device.
- Do not allow metal objects to touch the battery terminals. They can become hot and cause burns.
- Do not directly connect batteries to wall sockets or car power sockets.
- Never use a damaged battery. If the casing has any cracks or deformities immediately stop using it and dispose of it properly. Use of a damaged battery can cause electrical short circuits, overheating and other component failures.
- Never throw a battery into a fire or oven; crushing or cutting a battery may cause an explosion.

FR. PRODUIT ALIMENTÉ PAR BATTERIE

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI CONCERNANT LA BATTERIE
- Si votre produit est équipé d'une batterie intégrée non remplaçable, n'essayez pas de l'ouvrir ou de retirer la batterie, car vous risqueriez d'endommager le produit et/ou de vous blesser. Contactez votre revendeur Nacon ou un professionnel qualifié pour remplacer la batterie.
- Si votre produit comporte une batterie intégrée remplaçable, utilisez uniquement le type de batterie fourni par Nacon. Les batteries usagées doivent être retirées rapidement et déposées dans un centre de collecte approprié.
- RECYCLAGE : le produit et/ou la batterie doivent être recyclés ou mis au rebut de manière adéquate. Contactez votre municipalité ou votre centre de recyclage local pour obtenir plus d'informations sur la mise au rebut de la batterie et du produit.
- La batterie ne doit pas être exposée à des températures extrêmement élevées ou basses, ni à une pression atmosphérique extrêmement basse à haute altitude pendant son utilisation, son stockage ou son transport, car cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Jeter une batterie dans un feu ou un four chaud, ou l'écraser ou la couper mécaniquement peut provoquer une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut compromettre la sécurité.
- ATTENTION - Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

DURÉE DE VIE ET AUTONOMIE DE LA BATTERIE
La batterie présente une durée de vie limitée. La durée de charge de la batterie diminue progressivement au fil des utilisations et du temps. La durée de vie de la batterie dépend aussi de son mode de stockage, de son niveau d'utilisation, de l'environnement et d'autres facteurs. Le chargement risque de ne pas être aussi efficace s'il est effectué dans d'autres environnements.

ABSENCE D'UTILISATION DU PRODUIT
En cas d'inutilisation prolongée du produit, il est recommandé de le charger complètement au moins une fois par an, afin de préserver ses fonctionnalités.

AVERTISSEMENT : INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE
Le liquide de batterie est corrosif et peut être toxique. Il peut provoquer des brûlures et être nocif, voire mortel, en cas d'ingestion.
Pour limiter le risque de blessure et utiliser le produit en toute sécurité :
- Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- Chargez les batteries rechargeables uniquement avec le chargeur/câble fourni avec votre appareil. Le recours à un mode de chargement inapproprié risque de provoquer un incendie ou une explosion.
- Veillez à ne pas démonter les batteries, les broyer, les ouvrir, les percer, en court-circuiter les contacts externes, les exposer à une température supérieure à 40 °C, ni les jeter au feu ou dans l'eau.
- Débranchez votre câble de charge en cas d'orage.
- Ne rechargez pas des batteries à proximité d'un feu ou dans un environnement extrêmement chaud.
- Ne laissez pas des produits alimentés par batterie à la lumière directe du soleil pendant une longue période.
- Si vous faites tomber votre appareil, en particulier sur une surface dure, vous risquez d'abîmer l'appareil et sa batterie. Nous vous recommandons de faire contrôler votre appareil par un(e) professionnel(le), si vous pensez qu'il a été endommagé.

Si l'appareil comporte une batterie amovible ou remplaçable :
- Retirez la batterie de votre appareil si vous souhaitez ranger celui-ci pour une longue période.
- Retirez soigneusement toutes les batteries usagées en suivant, dans le sens inverse, la procédure d'installation de batterie fournie avec votre appareil.
- Ne laissez pas des objets métalliques entrer en contact avec les bornes de la batterie. Ils risqueraient de devenir chauds et de provoquer des brûlures.
- Ne branchez pas directement la batterie sur une prise murale ou une prise de voiture.
- N'utilisez jamais une batterie endommagée. Si le boîtier de la batterie présente des fissures ou des déformations, cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-la au rebut de manière appropriée. L'utilisation d'une batterie endommagée peut provoquer des courts-circuits électriques, une surchauffe et d'autres défaillances de composants.
- Ne jetez jamais une pile au feu ou dans un four ; écraser ou couper une pile peut provoquer une explosion.

DE. BATTERIEBETRIEBENES PRODUKT

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE NUTZUNG DER BATTERIE
- Wenn Ihr Produkt über einen fest verbauten, nicht austauschbaren Akku verfügt, versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder den Akku zu entfernen, da Sie das Produkt beschädigen und/oder sich verletzen könnten. Wenden Sie sich für den Austausch des Akkus an Ihren Nacon-Händler vor Ort oder an qualifiziertes Fachpersonal.
- Wenn Ihr Produkt über eine verbaute austauschbare Batterie verfügt, verwenden Sie ausschließlich den von Nacon gelieferten Batterietyp. Verbrauchte Batterien müssen umgehend entnommen und zu einer entsprechenden Sammelstelle gebracht werden.
- RECYCLING: Das Produkt und/oder die Batterien/Akkus müssen recycelt oder auf ordnungsgemäße Weise entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Stadtverwaltung oder ein Recyclingzentrum, um Anweisungen zur Entsorgung von Batterien/Akkus und Produkten zu erhalten.
- Der Akku darf während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck in großer Höhe ausgesetzt werden, da dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Das Entsorgen einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen sowie das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Der Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Sicherheitsvorkehrungen außer Kraft setzen.
- VORSICHT – Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

BATTERIELEBENSDAUER UND HALTBARKEIT
Der Akku hat eine begrenzte Lebensdauer. Die Ladezeit des Akkus verlängert sich nach wiederholtem Gebrauch und mit steigendem Alter allmählich. Die Lebensdauer des Akkus hängt zudem von der Art der Lagerung, dem Gebrauchszustand, der Umgebung und weiteren Faktoren ab. Ansonsten ist das Aufladen möglicherweise nicht so effektiv und dauert länger.

WENN DAS PRODUKT NICHT IN GEBRAUCH IST
Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, es mindestens einmal pro Jahr vollständig aufzuladen, um seine Funktionsfähigkeit zu erhalten.

WARNUNG: SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN/AKKUS
Batterieflüssigkeit ist ätzend und kann giftig sein. Sie kann Verbrennungen verursachen und bei Verschlucken gesundheitsschädlich oder tödlich sein.
Zur Verringerung des Verletzungsrisikos und zur sicheren Verwendung des Produkts:
- Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Akkus ausschließlich mit dem Ladegerät/Kabel aufladen, das mit dem Gerät geliefert wurde. Eine unsachgemäße Aufladungsmethode kann zu Brand oder Explosion führen.
- Batterien/Akkus dürfen nicht zerlegt, zerquetscht, geöffnet, durchstochen oder kurzgeschlossen werden. Sie dürfen nicht Temperaturen über 40°C ausgesetzt werden und dürfen nicht ins Feuer oder Wasser geworfen werden.
- Während eines Gewitters das Ladekabel aus der Steckdose ziehen.
- Akkus nicht in der Nähe von Feuer oder unter extrem heißen Bedingungen aufladen.
- Lassen Sie akku-/batteriebetriebene Produkte nicht über einen längeren Zeitraum im direkten Sonnenlicht liegen.
- Das Fallenlassen des Geräts, insbesondere auf harte Oberflächen, kann das Gerät und seinen Akku beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachpersonal untersuchen zu lassen, wenn Sie glauben, dass es beschädigt ist.

Wenn das Gerät über eine herausnehmbare oder austauschbare Batterie verfügt:
- Nehmen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, bevor Sie es für längere Zeit lagern.
- Entfernen Sie vorsichtig alle alten Batterien, indem Sie die mit dem Gerät gelieferten Anweisungen zum Einsetzen der Batterien in umgekehrter Weise durchführen.
- Achten Sie darauf, dass die Batteriepole nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen. Sie können heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- Schließen Sie die Batterien nicht direkt an eine Wand- oder Autosteckdose an.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Batterien. Wenn das Gehäuse Risse oder Verformungen aufweist, die Batterien nicht weiter benutzen und ordnungsgemäß entsorgen. Die Verwendung einer beschädigten Batterie kann zu elektrischen Kurzschlüssen, Überhitzung und Ausfällen anderer Komponenten führen.
- Die Batterie niemals in Flammen oder im Ofen entsorgen, das Zerquetschen oder Zerschneiden von Batterien kann eine Explosion verursachen.

NL. BATTERIJAANGEDREVEN PRODUCT

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK MET BETREKKING TOT DE BATTERIJ
- Als uw product een ingebouwde, niet-vervangbare batterij heeft, probeer dan niet het product te openen of de batterij te verwijderen, omdat u het product kunt beschadigen en/of uzelf kunt verwonden. Neem contact op met uw plaatselijke Nacon-dealer of gekwalificeerde professionals voor het vervangen van de batterij.
- Als je product een ingebouwde vervangbare batterij bevat, gebruik dan alleen het type batterij dat door Nacon wordt geleverd. Gebruikte batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd en naar het juiste inzamelpunt worden gebracht.
- RECYCLEN: Het product en/of de batterij moeten op de juiste manier worden gerecycled of afgedankt. Neem contact op met je lokale autoriteit of recyclingcentrum voor instructies over het weggooien van batterijen en producten.
- De batterij mag tijdens gebruik, opslag of transport niet worden blootgesteld aan extreem hoge of lage temperaturen of extreem lage luchtdruk op grote hoogte, omdat dit kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren of doorsnijden van een batterij, kan leiden tot een explosie.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan de beveiliging tenietdoen.
- LET OP - Er bestaat brand- of explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.